



Джани Родари

Въпросителният знак



Познавам един въпросителен знак,
ужасен чудак,
с малка главичка и косъм извит;
той е, както на вид,
така и по нрав любопитен ужасно:
на ляво и дясно,
в домашно и в класно,
пита, разпитва, иска да знае,
това къде е, онуй кога е,
задава безбройни и мъчни въпроси
за еди-що-си и еди-какво-си
и когато получи отговор грешен,
тъй размахва камшика си, че съвсем не е смешен!
На годишния изпит целият клас
(а с него и аз!)
бяхме поставени пред тъй трудна задача,
че въпросният косъм като луд заподскача
и така се изви,
треперещ и злобен,
че стана, уви,
на двойка подобен!

КРАЙ

© Джани Родари
© 1995 Валери Петров, превод от италиански

Gianni Rodari

Разпознаване и редакция: sam, 2008

Публикация

Джани Родари. Небето е на всички
Италианска

Превод: Валери Петров

Рисунки: Валери Петров

Художествено оформление: Златка Дъбова

Художник-редактор: Момчил Колчев

Печатни коли: 5. Формат: 70/100/16. Цена: 180 лв.

ИК „Колибри“, София, 1995

Печат: Издателство „Спектър“

ISBN 954-529-062-5

Gianni Rodari

Filastrocche in cielo e in terra Il libro degli errori

Edizioni E. Elle, Trieste – Italia

Свалено от „Моята библиотека“ [<http://purl.org/NET/mylib/text/8122>]